Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474474

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere von einem heißen Grill fern, um Verbrennungen zu verhindern.	Keep children and pets away from a hot grill to prevent burns.	Tenez les enfants et les animaux à l'écart d'un barbecue chaud pour éviter les brûlures.	Tenere bambini e animali lontano dal barbecue quando è caldo per evitare ustioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van een hete barbecue om verbrandingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas lejos de una barbacoa caliente para evitar quemaduras.	Držte děti a domácí zvířata od horkého grilu aby nedošlo k popáleninám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vrućeg roštilja kako biste spriječili opekline.	Otroke in hišne živali imejte stran od vročega žara da preprečite opekline.	Tűz- vagy égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat a forró grillsütőtől.
Halten Sie den Grill von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten fern.	Keep the grill away from flammable materials and liquids.	Tenez le gril à l'écart des matériaux et liquides inflammables.	Tenere il barbecue lontano da materiali e liquidi infiammabili.	Houd de grill uit de buurt van brandbare materialen en vloeistoffen.	Mantenga la barbacoa alejada de materiales y líquidos inflamables.	Držte gril dál od hořlavých materiálů a kapalin.	Držite roštilj podalje od zapaljivih materijala i tekućina.	Žar držite stran od gorljivih materialov in tekočin.	Tartsa távol a grillsütőt éghető anyagoktól és folyadékoktól.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.
Schließen Sie die Gasflasche nach dem Gebrauch immer und lagern Sie sie sicher.	Always close the gas cylinder after use and store it safely.	Fermez toujours la bouteille de gaz après usage et rangez-la en lieu sûr.	Chiudere sempre la bombola del gas dopo l'uso e conservarla in modo sicuro.	Sluit de gasfles altijd af na gebruik en berg deze veilig op.	Cierre siempre la bombona de gas después de usarla y almacénela de manera segura.	Po použití vždy uzavřete plynovou láhev a bezpečně ji skladujte.	Nakon upotrebe uvijek zatvorite plinsku bocu i čuvajte je na sigurnom.	Po uporabi vedno zaprite plinsko jeklenko in jo shranite varno.	Használat után mindig zárja el a gázpalackot, és tárolja biztonságosan.
Berühren Sie heiße Oberflächen nicht und verwenden Sie immer hitzebeständige Grillhandschuhe.	Do not touch hot surfaces and always use heat-resistant grill gloves.	Ne touchez pas les surfaces chaudes et portez toujours des gants résistants à la chaleur.	Non toccate superfici calde e usate sempre guanti resistenti al calore per grigliare.	Raak geen hete oppervlakken aan en gebruik altijd hittebestendige barbecuehandschoenen.	No toque superficies calientes y utilice siempre guantes resistentes al calor para asar.	Nedotýkejte se horkých povrchů a vždy používejte žáruvzdorné rukavice na gril.	Ne dodirujte vruće površine i uvijek koristite rukavice otporne na toplinu za roštilj.	Ne dotikajte se vročih površin in za žar vedno uporabljajte toplotno odporne rokavice.	Ne érintse meg a forró felületeket, és mindig használjon hőálló grillsütőkesztyűt.
Stellen Sie den Grill auf eine ebene, stabile Fläche und vermeiden Sie überhängende oder brennbare Materialien in der Nähe des Grills.	Place the grill on a flat, stable surface and avoid overhanging or flammable materials near the grill.	Posez le gril sur une surface plane et stable, évitez les matériaux surplombants ou inflammables à proximité.	Mettere il barbecue su una superficie stabile e piana, lontano da materiali sporgenti o infiammabili.	Plaats de barbecue op een vlakke, stabiele ondergrond en houd brandbaar materiaal uit de buurt.	Coloque la parrilla en una superficie plana y estable, y evite objetos sobresalientes o inflamables cerca.	Položte gril na rovný, stabilní povrch a nevystavujte jej převislým nebo hořlavým materiálům.	Postavite roštilj na ravnu i stabilnu površinu, dalje od visećih ili zapaljivih materijala.	Postavite žar na ravno, stabilno mesto, stran od previsnih ali gorljivih materialov.	A grillsütőt sík, stabil felületre helyezze, és ne legyen közelében lógó vagy éghető anyag.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474474

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gasflasche und der Anschlüsse auf Dichtheit.	Regularly check the condition of the gas bottle and connections for leaks.	Vérifiez régulièrement l'état de la bouteille de gaz et des raccords pour détecter des fuites.	Controllare regolarmente lo stato della bombola del gas e dei raccordi per eventuali perdite.	Controleer regelmatig de staat van de gasfles en alle aansluitingen op lekkage.	Revise regularmente el estado de la bombona de gas y de las conexiones por si hubiera fugas.	Pravidelně kontrolujte stav plynové láhve a spojů na těsnost.	Redovito provjeravajte stanje plinske boce i priključaka na nepropusnost.	Redno preverjajte stanje plinske jeklenke in priključkov zaradi puščanja.	Rendszeresen ellenőrizze a gázpalack és a csatlakozások szivárgásmentességét.
Löschen Sie Fettbrände niemals mit Wasser, sondern verwenden Sie eine Feuerlöschdecke oder einen Feuerlöscher.	Never extinguish grease fires with water, use a fire blanket or fire extinguisher.	N'éteignez jamais les feux de graisse avec de l'eau, utilisez une couverture anti feu ou un extincteur.	Mai spegnere fuochi di grasso con acqua, utilizzare una coperta antincendio o un estintore.	Blus nooit vetbranden met water, gebruik een blusdeken of een brandblusser.	Nunca apague fuegos de grasa con agua, use una manta ignífuga o un extintor.	Nikdy nehaste tukové požáry vodou, použijte hasicí deku nebo přístroj.	Nikada ne gasite masni požar vodom, koristite vatrogasno pokrivalo ili aparat.	Maščobnih požarov nikoli ne gasite z vodo, uporabljajte gasilno odejo ali gasilni aparat.	Zsírtüzet soha ne oltsa el vízzel, helyette használjon tűzoltó takarót vagy porral oltót.
Lassen Sie den Grill während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.	Never leave the grill unattended during operation.	Ne laissez jamais le gril sans surveillance en fonctionnement.	Non lasciare mai incustodito il barbecue durante l'uso.	Laat de barbecue nooit zonder toezicht achter tijdens gebruik.	No deje la parrilla sin vigilancia durante el funcionamiento.	Nenechávejte gril nikdy bez dozoru při provozu.	Nikada ne ostavljajte roštilj bez nadzora kod rada.	Žara nikoli ne puščajte brez nadzora med uporabo.	Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a grillsütőt.
Vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Grill vollständig abkühlen lassen und Gaszufuhr unterbrechen.	Let the grill cool down completely and shut off the gas supply before cleaning or maintenance.	Laissez complètement refroidir le gril et fermez l'alimentation en gaz avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.	Lasciare raffreddare completamente la griglia e chiudere il gas prima di qualsiasi manutenzione o pulizia.	Laat het toestel volledig afkoelen en draai de gastoevoer dicht voordat u onderhoud of schoonmaak uitvoert.	Deje que la parrilla se enfríe completamente y cierre el gas antes de cualquier mantenimiento o limpieza.	Nechte gril zcela vychladnout a zavřete plyn před čištěním nebo údržbou.	Neka se roštilj potpuno ohladi i zatvorite plin prije održavanja ili čišćenja.	Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naj se žar popolnoma ohladi in prekinite dovod plina.	Tisztítás vagy karbantartás előtt hagyja teljesen kihűlni a grillsütőt, és zárja el a gázt.